

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SHEET / FICHE TECHNIQUE / FICHA TECNICA

PF 711

CE<sub>23</sub>  
EN 14785:2006

KIWA Cermet Italia S.p.A. (NB 0476)  
Report No. 3012349  
DoP n° J012CPR13.07

Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno. / Residential space heating appliance fired by wood pellets. / Appareil de chauffage domestique alimenté à granulés de bois / Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera.

Marchio commerciale/ Trademark/ Marque de commerce/ Marca	Jøtul	
Modello/Model/ Modèle/ Modelo	PF 711	30027FJ01
Combustibile preferito/Fuel/ Carburant/ Combustible <sup>1)</sup>	Pellet di Legno / Wood pellet / Granulés de bois / Pellets de madera EN ISO 17225-2_classe A1	

	U	Nom.	Red.
<b>Caratteristiche principali / Main Characteristics / Caractéristiques principales/ Características principales *</b>			
Distanza minima da materiali infiammabili/ Distance to combustible materials/ Distance de sécurité aux matériaux combustibles/ Distancia de material combustible	mm	Posteriore/ Rear/ Arrière/ Revés = 50 Lati/ Sides/ Côté/ Lado = 150	
Classe di efficienza energetica / Energy Efficiency class / Classe d'Efficacité Énergétique / Clase de eficiencia energética	--	<b>A+</b>	
Classe di qualità ambientale (secondo il Decreto n°186 del 7/11/2017)	★	<b>5 Stelle</b>	
Potenza termica introdotta/ Heat input/ Puissance introduite / Potencia introducida	kW	8,1	4,0
Potenza termica resa/ Heat output/ Puissance thermique/ Potencia térmica	kW	7,3	3,6
Potenza termica all'acqua/ Water heating output/ Puissance rendue à l'eau/ Potencia cedida al agua	kW	--	--
Potenza termica all'aria / Room heating output/ Puissance rendue à la pièce / Potencia cedida a la habitación	kW	7,3	3,6
Rendimento/Efficiency/ Rendement/ Rendimiento	%	89,5	90,4
Consumo orario/ Fuel consumption/ Consommation horaire/ Consumo horario	kg/h	1,68	0,83
Autonomia / Autonomy / Autonomie / Autonomía	h	12	24
Volume riscaldabile / heatable volume/ volume chauffable/ volumen calentable	m <sup>3</sup>	130 - 205 **	

<b>Emissioni / Emissions / Émissions / Emisiones *</b>			
Emissione CO al 13% O <sub>2</sub> / CO emission/ Émission de CO/ Emisiones de CO	%	0,003	0,006
	mg/m <sup>3</sup>	43	78
Emissione OGC al 13% O <sub>2</sub> / OGC emission/ Émission de OGC/ Emisiones de OGC	mg/m <sup>3</sup>	8	2
Emissione NOx al 13% O <sub>2</sub> / NOx emission/ Émission de NOx / Emisiones de NOx	mg/m <sup>3</sup>	99	117
Emissione PM al 13% O <sub>2</sub> / PM emission/ Émission de PM / Emisiones de PM	mg/m <sup>3</sup>	14	19

<b>Caratteristiche idrauliche/ Hydraulic Characteristics / Caractéristiques hydrauliques / Características Hidráulicas</b>			
Pressione esercizio max acqua/ Max working pressure/ Pression max eau d'utilisation/ Presión máxima funcionamiento	bar	--	
Massima temperatura acqua impostabile/ Maximum adjustable water temperature/ Température maximale réglable de l'eau / Temperatura máxima ajustable del agua	°C	--	
Contenuto acqua/ Water content/ Contenu d'eau / Contenido de agua	L	--	
Vaso d'espansione/ Expansion vessel/ Vase d'expansion/ Vaso de expansión	L	--	

<b>Caratteristiche gas di scarico / Flue gas characteristics / Caractéristiques des fumées / Características del gas de combustión *</b>			
Temperatura uscita fumi/ Flue gas temperature/ Température de fumée/ Temperatura salida humos *	°C	173	104
Portata dei fumi/ Flue gas flow/ Débit gaz de combustion/ Caudal de humos *	g/s	5,4	4
	Pa	9	7
Tiraggio canna fumaria/ Draught/ Tirage fumée/ Tiro ***	mbar	0,09	0,07

<b>Caratteristiche elettriche / Electrical characteristics / Caractéristiques électriques / Características electricas</b>			
Alimentazione elettrica/ Electrical supply/ Alimentación eléctrica/ Alimentación		230 V - 50 Hz	
Assorbimento elettrico/ Electrical consumption/ Consommation électrique/ Consumo eléctrico	W	Start= 225, Stand by = 2,28	69 68

<b>Dimensioni /Dimensions / Dimensions / Dimensiones</b>			
Diametro tubo aspirazione aria comburente/ Combustion air inlet pipe/ Tuyau d'entrée d'air de combustion/ Manguera para admisión de aire	mm	50	
Diametro tubo scarico fumi/ Flue outlet pipe/ Tuyau d'évacuation des fumées/ Tubo de salida de humos	mm	80	
Dimensioni d'ingombro H x L x P/ Dimensions H x W x D / Dimensions/ Medidas	mm	1190 x 870 x 250	
Peso netto/ Weight/ Poids/ Peso	kg	145	
Capacità serbatoio pellet/ Pellet hopper capacity/ Capacité du réservoir pellets/ Capacidad del depósito pellet	kg	20	
Dimensioni imballo H x L x P / Dimensions with packaging H x W x D / Dimensions avec emballage / Medidas con embalaje	mm	-- x -- x --	
Peso con imballo/ Weight with packaging/ Poids avec emballage/ Peso con embalaje	kg	--	
Dimensioni kit H x L x P / Dimensions kit H x W x D / Dimensions kit / Medidas kit	mm	-- x -- x --	
Peso kit/ Weight kit/ Poids kit/ Peso kit	kg	--	

Dati tecnici in accordo con:/Technical data acc. to: / Données techniques selon:/ Datos técnicos de acuerdo con: UE 2015/1185 (Ecodesign)

Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente / seasonal space heating energy efficiency / efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux / eficiencia energética estacional de calefacción	%	85,1
Tipo di controllo della temperatura ambiente/ Type of heat output/room temperature control / Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior :	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale / with electronic room temperature control plus week timer / contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire / control de temperatura interior con termostato electrónico y temporizador semanal	
Altre opzioni di controllo/ Other control options /Autres options de contrôle / Otras opciones de control :	Con opzione di controllo a distanza / with distance control option / Contrôle à distance / Con opción de control a distancia	

v. 04/03/2024

<sup>1)</sup> Nessun altro combustibile idoneo / No other suitable fuel / Aucun autre combustible admissible / Ningún otro combustible utilizable.

\*Caratteristiche che possono variare in base al combustibile utilizzato/ Characteristic which may vary according to the type of fuel used/ Caractéristiques qui peuvent varier en fonction du combustible utilisé / características que pueden variar basado en el combustible utilizado.

\*\* Valori calcolati per edificio mediamente isolato (35 W/m<sup>3</sup>, Zona climatica E) e per edificio non isolato (55 W/m<sup>3</sup>, Zona climatica E) / Heatable volume based on the requested power equal to 35 W/m<sup>3</sup> and 55 W/m<sup>3</sup> / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire égal à 35 W/m<sup>3</sup> et 55 W/m<sup>3</sup> / Volumen calentable según la potencia solicitada igual a 35 W/m<sup>3</sup> y 55 W/m<sup>3</sup>.

Per scopi migliorativi, il costruttore si riserva la facoltà di modificare il prodotto descritto in qualsiasi momento e senza preavviso. / The manufacturer reserves the right to modify the product described at any time and without notice. / Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit à tout moment et sans préavis. / El fabricante reserva el derecho a modificar el producto para mejorar sus calidades sin previo aviso.

Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets. / Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met geperst hout. / Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira. / Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου.

Marke / Merk / Marca / Μάρκα	Jøtul		
Modell / Model / Modelo / Μοντέλο	PF 711	30027FJ01	
Bevorzugter Brennstoff / Voorkeurbrandstof / Combustível preferencial / προτιμώμενο καύσιμο <sup>1)</sup>	Holzpellet / Houtpellets / Pellets de madeira / πέλετ ξύλου		
	EN ISO 17225-2_classe A1		
	U	Nom.	Red.
<b>Hauptmerkmale / Belangrijkste kenmerken / Características principais / Κύρια χαρακτηριστικά *</b>			
Mindestabstand zu brennbaren Materialien / Minimale afstand van brandbare materialen / Distância mínima de materiais combustíveis / Ελάχιστη απόσταση από το καύσιμο υλικό	mm	Rückseite / Achter / Atrás / Πίσω = 50 Seite / Zijkant / Lados / Πλευρές = 150	
Energie-Effizienzklasse / Energie-efficiëntieklasse / Classe de Eficiência Energética / Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	--		A+
Thermische Leistungsaufnahme / Opgenomen thermisch vermogen / Potência térmica de entrada / Απορροφούμενη θερμότητα	kW	8,1	4,0
Thermische Leistungsabgabe / Thermisch Vermogen / Potência térmica útil / Αποδιδόμενη θερμότητα	kW	7,3	3,6
Ausgang Wasserheizung / Uitgang waterverwarming / Potência térmica cedida à água / Αποδιδόμενη θερμότητα στο νερό	kW	--	--
Raumheizungsleistung / Vermogen ruimteverwarming / Potência térmica cedida à ambiente / Αποδιδόμενη θερμότητα στον χώρο	kW	7,3	3,6
Ausbeute / Opbrengst / Eficiência / Απόδοση	%	89,5	90,4
Stündlicher Pelletverbrauch / Pelletverbruik per uur / Consumo de combustível / κατανάλωση καυσίμου	kg/h	1,68	0,83
Autonomie / Autonomie / Autonomia / αυτονομία	h	12	24
Heizvolumen / Verwarmingsvolume / Volume aquecível / θερμαινόμενος όγκος	m <sup>3</sup>	130 - 205 **	
<b>Emissionen / Uitstoot / Emissões / Εκπομπές *</b>			
CO-Emission 13% O <sub>2</sub> / CO uitstoot / Emissão de CO / Εκπομπή CO	%	0,003	0,006
OGC-Emission 13% O <sub>2</sub> / OGC uitstoot / Emissão de OGC / Εκπομπή OGC	mg/m <sup>3</sup>	43	78
NOx-Emission 13% O <sub>2</sub> / NOx uitstoot / Emissão de NOx / Εκπομπή NOx	mg/m <sup>3</sup>	8	2
PM-Emission 13% O <sub>2</sub> / PM uitstoot / Emissão de PM / Εκπομπή PM	mg/m <sup>3</sup>	99	117
	mg/m <sup>3</sup>	14	19
<b>Hydraulische Eigenschaften / Hydraulische kenmerken / Características hidráulicas / Υδραυλικά χαρακτηριστικά</b>			
Maximaler Betriebs Wasserdruck / Maximale bedrijfsdruk van het water / Máxima pressão de exercício / Μέγιστη πίεση λειτουργίας	bar		--
Maximal einstellbare Wassertemperatur / Max. instelbare temperatuur / Temperatura máxima ajustável da água / Μέγιστη ρυθμιζόμενη θερμοκρασία νερού	°C		--
Wasserinhalt / Waterinhoud / Conteúdo de água / Περιεκτικότητα σε νερό	L		--
Ausdehnungsgefäß / Expansievat / Navio de expansão / Δοχείο διαστολής	L		--
<b>Abgaseigenschaften / Rookgaskarakteristieken / Características dos gases de combustão / Χαρακτηριστικά καυσαερίων *</b>			
Rauch-Auslasstemperatur / Uitlaatgas temperatuur / Temperatura dos gases de combustão / Θερμοκρασία καυσαερίων *	°C	173	104
Abgasdurchsatz / Uitlaatgasstroom / Fluxo de gases de combustão / Ροή καυσαερίων *	g/s	5,4	4
	Pa	9	7
Luftzug / Trek / Tiragem / Σχέδιο εκκυσμού ***	mbar	0,09	0,07
<b>Elektrische Kenndaten / Elektrische kenmerken / Características eléctricas / Ηλεκτρικά Χαρακτηριστικά</b>			
Elektrischer Anschluss / Elektrische aansluiting / Fornecimento eléctrico / Ηλεκτρική τροφοδοσία		230 V - 50 Hz	
Elektrischer Verbrauch / Elektrisch verbruik / Consumo eléctrico / Ηλεκτρική κατανάλωση	W	Start= 225, Stand by = 2,28 69	68
<b>Abmessungen / Afmetingen / Dimensões / Διαστάσεις</b>			
Durchmesser des Verbrennungslufteintrittsrohrs / Diameter aanzuigpijp verbrandingslucht / Diâmetro da tubo de entrada de ar de combustão / Σωλήνας εισαγωγής αέρα καύσης	mm		50
Durchmesser des Abgasaustrittsrohrs / Diameter rookgasuitlaatpijp / Diâmetro da tubo de saída de chaminé / Σωλήνας εξόδου καυσαερίων	mm		80
Abmessungen H x B x P / Afmetingen / Dimensões / Διαστάσεις	mm		1190 x 870 x 250
Gewicht / Gewicht / Peso / Βάρος	kg		145
Kapazität des Brennstofftanks / Inhoud brandstoftank / Capacidade do depósito / Χωρητικότητα χράνης πέλλετ	kg		20
Abmessungen mit Verpackung H x B x P / Afmetingen met verpakking / Dimensões com embalagem / Διαστάσεις με τη συσκευασία	mm		-- x -- x --
Gewicht mit Verpackung / Gewicht met verpakking / Peso com embalagem / Βάρος με συσκευασία	kg		--
Kit Abmessungen H x B x P / Kit afmetingen / Dimensões kit / Διαστάσεις κιτ	mm		-- x -- x --
Kit Gewicht / Kit gewicht / Peso kit / Βάρος κιτ	kg		--
<b>Technische Daten gem: / Technische gegevens volgens: / Dados técnicos de acordo com: / Τεχνικά στοιχεία σύμφωνα με: UE 2015/1185 (Ecodesign)</b>			
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad / Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming / Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal / ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου	%		85,1
Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle / Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur / Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior / Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου :		Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung / met elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar / Com comando eletrônico da temperatura interior e temporizador semanal / με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας Mit Fernbedienungsoption / met de optie van afstandsbediening / Com opção de comando à distância / με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	
Sonstige Regelungsoptionen / Andere sturingsopties / Outras opções de comando / Άλλες δυνατότητες ρύθμισης :			

v. 04/03/2024

<sup>1)</sup> Kein anderer geeigneter Brennstoff / Geen andere geschikte brandstof / Nenhum outro combustível adequado / Δεν υπάρχει άλλο κατάλληλο καύσιμο.

\* Kennlinie die je nach Art des verwendeten Brennstoffs variieren kann / Karakteristieke kromme die kan variëren naargelang van het gebruikte brandstoftype / Característica que pode variar de acordo com o tipo de combustível utilizado / Χαρακτηριστικό που μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του χρησιμοποιούμενου καυσίμου.

\*\* Beheizbares Volumen basierend auf der angeforderten Leistung gleich 35 W/m<sup>3</sup> und 55 W/m<sup>3</sup> / Verwarmbaar volume op basis van gevraagd vermogen gelijk aan 35 W/m<sup>3</sup> en 55 W/m<sup>3</sup>. / Volume aquecido com base na potência solicitada igual a 35 W/m<sup>3</sup> e 55 W/m<sup>3</sup> / Θερμαινόμενος όγκος βάσει της ζητούμενης ισχύος ίσος με 35 W/m<sup>3</sup> και 55 W/m<sup>3</sup>.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, das beschriebene Produkt jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. / De fabrikant behoudt zich het recht voor om het beschreven product op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. / O fabricante reserva-se o direito de modificar o produto descrito em qualquer altura e sem aviso prévio. / O κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει το περιγραφόμενο προϊόν ανά πάσα στιγμή και χωρίς προειδοποίηση.

**TEKNISK BLAD / KARTA TECHNICZNA / TEHNIČNI LIST**

**PF 711**

**CE**<sub>23</sub>  
**EN 14785:2006**

**KIWA Cermet Italia S.p.A. (NB 0476)**  
**Report No. 3012349**  
**DoP n° J012CPR13.07**

**Apparat til boligopvarmning med træpiller. / Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami. / Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete.**

<b>Mærke / Marka / Blagovna znamka</b>	<b>Jøtul</b>	
<b>Model / Model / Model</b>	<b>PF 711</b>	<b>30027FJ01</b>
<b>Foretrukket brændsel / Paliwo zalecane / Osnovno gorivo <sup>1)</sup></b>	Træpiller / Pellet drzewny / Lesni peleti EN ISO 17225-2_classe A1	

	U	Nom.	Red.
<b>Vigtigste kendetegn / Główne cechy charakterystyczne / Glavne značilnosti *</b>			
<b>Mindste afstand fra brændbart materialer / Odległość minimalna od materiały palne / Oddaljenost od gorljivih materialov</b>	mm	Bagtil / Tyl / Zadaj = 50 Sider / Boki / Stranice = 150	
<b>Energiklasse/ Klasa efektywności energetycznej / Razred energetske učinkovitosti</b>	--	<b>A+</b>	
<b>Varmetilførsel / Wejście ciepła / Vložena toplota</b>	kW	<b>8,1</b>	<b>4,0</b>
<b>Udgang af varme / Użyteczna moc cieplna / Toplotna proizvodnja</b>	kW	<b>7,3</b>	<b>3,6</b>
<b>Udgang for vandopvarmning / Moc ogrzewania wody / Izhodna moč ogrevanja vode</b>	kW	--	--
<b>Rumopvarmningseffekt / Moc ogrzewania pomieszczeń / Moč ogrevanja prostorov</b>	kW	<b>7,3</b>	<b>3,6</b>
<b>Virkningsgrad / Efektywność / Učinkovitost</b>	%	<b>89,5</b>	<b>90,4</b>
<b>Brændstofforbrug / Zużycie paliwa / Poraba goriva na uro</b>	kg/h	<b>1,68</b>	<b>0,83</b>
<b>Autonomi / Autonomia / Avtonomija goriva</b>	h	<b>12</b>	<b>24</b>
<b>Opvarmet volumen / Ogrzewana kubatura / Ogrevana prostornina</b>	m <sup>3</sup>	<b>130 - 205 **</b>	

	<b>Emissioner / Emisje / Emisije *</b>		
<b>CO-emission 13% O2 / Emisja CO / Emisije CO</b>	%	<b>0,003</b>	<b>0,006</b>
	mg/m <sup>3</sup>	<b>43</b>	<b>78</b>
<b>OGC-emission 13% O2 / Emisja OGC / Emisije OGC</b>	mg/m <sup>3</sup>	<b>8</b>	<b>2</b>
<b>NOx-emission 13% O2 / Emisja NOx / Emisije NOx</b>	mg/m <sup>3</sup>	<b>99</b>	<b>117</b>
<b>PM-emission 13% O2 / Emisja PM / Emisije PM</b>	mg/m <sup>3</sup>	<b>14</b>	<b>19</b>

<b>Hydrauliske karakteristika / Charakterystyka hydrauliczna / Hidravlične značilnosti</b>			
<b>Maksimal drifttryk / Maksymalne ciśnienie robocze / Največji delovni tlak</b>	bar	--	
<b>Maksimal justerbar vandtemperatur / Maksymalna regulowana temperatura wody / Največja nastavljiva temperatura vode</b>	°C	--	
<b>Vandindhold / Zawartość wody / Vsebnost vode v kotlu</b>	L	--	
<b>Ekspansionsbeholder / Zbiornik wyrównawczy / Ekspanzijska posoda</b>	L	--	

<b>Røggassens karakteristika / Charakterystyka gazów spalinyowych / Značilnosti izpušnih plinov *</b>			
<b>Røggassens temperatur / Temperatura spalin na wyjściu / Temperatura dimnih plinov *</b>	°C	<b>173</b>	<b>104</b>
<b>Røggasstrømning / Natężenie przepływu spalin / Volumen dimnih plinov *</b>	g/s	<b>5,4</b>	<b>4</b>
<b>Træk / Ciąg / Vlek dimniške tuljave ***</b>	Pa	<b>9</b>	<b>7</b>
	mbar	<b>0,09</b>	<b>0,07</b>

<b>Elektriske karakteristika / Charakterystyka elektryczna / Električne značilnosti</b>			
<b>Elektrisk forsyning / Zasilanie elektryczne / Električno napajanje</b>		<b>230 V - 50 Hz</b>	
<b>Elektrisk forbrug / Zużycie energii elektrycznej / Poraba električne energije</b>	W	<b>Start= 225, Stand by = 2,28</b>	<b>69 68</b>

<b>Dimensioner / Wymiary / Dimenzije</b>			
<b>Luftindtagsdiameter / Średnica przewodu doprowadzenia powietrza / Premer cevi za dovod zraka za zgorevanje</b>	mm	<b>50</b>	
<b>Røgkanaldiameter / Średnica przewodu kominowego / Izhod dimnih plinov</b>	mm	<b>80</b>	
<b>Dimensioner H x B x D / Wymiary z opakowaniem / Dimenzije V x Š x H</b>	mm	<b>1190 x 870 x 250</b>	
<b>Vægt / Waga / Teža</b>	kg	<b>145</b>	
<b>Kapacitet af pillebeholder / Pojemność zbiornika na pellet / Volumen zalogovnika za pelete</b>	kg	<b>20</b>	
<b>Dimensioner med emballage H x B x D / Wymiary z opakowaniem / Dimenzije z embalažo V x Š x H</b>	mm	<b>-- x -- x --</b>	
<b>Vægt med emballage / Waga z opakowaniem / Teža z embalažo</b>	kg	<b>--</b>	
<b>Dimensioner kit H x B x D / Wymiary zestawu / Dimenzije kit V x Š x H</b>	mm	<b>-- x -- x --</b>	
<b>Vægt kit / Waga zestawu / Teža kit</b>	kg	<b>--</b>	

**Tekniske data i henhold til: / Dane techniczne wg: / Tehnični podatki v skladu z: UE 2015/1185 (Ecodesign)**

<b>årvirkningsgrad ved rumopvarmning / sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń / sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov</b>	%	<b>85,1</b>
--	---	-------------

**Type varmedyse/rumtemperaturstyring / Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu / Vrsta regulacije sobne temperature :** med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer / z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu i sterownikiem tygodniowym / z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom

**Andre styringsmuligheder / Inne opcje regulacji / Druge možnosti uravnavanja :** Telestyringsoption / opcja regulacji na odległość / Z možnostjo uravnavanja na daljavo

v. 04/03/2024

<sup>1)</sup> Intet andet egnet brændsel / Żaden inne odpowiednie paliwo / Ni drugega primerne goriva.

\* Egenskaber der kan variere alt efter den anvendte brændselstype / Charakterystika która może się różnić w zależności od rodzaju stosowanego paliwa / Lastnost, ki se lahko razlikujejo glede na vrsto uporabljene goriva.

\*\* Opvarmet volumen baseret på den ønskede effekt svarende til 35 W/m<sup>3</sup> og 55 W/m<sup>3</sup> / Objętość ogrzewalna przy zamówionej mocy wynosi 35 W/m<sup>3</sup> i 55 W/m<sup>3</sup>. / Ogrzewalna prostornina na podlagi zażtewane moči enaka 35 W/m<sup>3</sup> in 55 W/m<sup>3</sup>.

Producenten forbeholder sig ret til at ændre det beskrevne produkt til enhver tid og uden varsel. / Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w opisywanym produkcie w dowolnym czasie i bez uprzedzenia. / Proizvajalec si pridržuje pravico, da kadar koli in brez predhodnega obvestila spremeni opisani izdelek.

TEKNISK DATABLAD / TEKNISKT DATABLAD

**PF 711**

**CE**<sub>23</sub>  
EN 14785:2006

KIWA Cermet Italia S.p.A. (NB 0476)  
Report No. 3012349  
DoP n° J012CPR13.07

Oppvarmingsapparat som fyres med trepellets./ Apparat för uppvärmning av bostäder som drivs med träpellets.

Varemerke / Varumärke	Jøtul		
Modell / Modell	PF 711	30027FJ01	
Foretrukket drivstoff / Önskat Bränsle <sup>1)</sup>	Trepellets / Träpellets EN ISO 17225-2_klasse A1		
		U	Nom. Rød.
<b>Hovedtrekk / Huvudsaklige egenskaper *</b>			
Minste avstand fra brennbare materialer / Minsta avstånd från brandfarligt material	mm	Bak / Bakre = 50 Sider / Sidor = 150	
Energieffektivitetsklasse/ Klass för energieffektivitet	--	A+	
Innføring av varmekraft / Inmatad värmeeffekt	kW	8,1	4,0
Termisk effekt/ Utgående värmeeffekt	kW	7,3	3,6
Termisk kraft til vann / Värmeeffekt för vattnet	kW	--	--
Varmeavgivelse til luft / Värmeeffekt för luften	kW	7,3	3,6
Utbytte/ Verkningsgrad	%	89,5	90,4
Forbruk per time/ Timvis förbrukning	kg/h	1,68	0,83
Autonomi / Autonomi	h	12	24
Oppvarmbart volum / Uppvärmningsbar volym	m <sup>3</sup>	130 - 205 **	
<b>Utslipp / Utsläpp *</b>			
CO-utslipp 13% O2 mellett / CO-utsläpp vid 13 % O2	%	0,003	0,006
	mg/m <sup>3</sup>	43	78
OGC-utslipp ved 13 % O2 / OGC-utsläpp vid 13 % O2	mg/m <sup>3</sup>	8	2
NOx-utslipp ved 13 % O2 / NOx-utsläpp vid 13 % O2	mg/m <sup>3</sup>	99	117
PM-utslipp ved 13 % O2 / PM-utsläpp vid 13 % O2	mg/m <sup>3</sup>	14	19
<b>Hydrauliske funksjoner / Hydrauliska egenskaper</b>			
Maks. driftstrykk vann/ Max. arbetstryck vatten	bar	--	--
Maksimal innstillbar vanntemperatur / Maximal inställbar vattentemperatur	°C	--	--
Vanninnhold / Vattenhalt	L	--	--
Ekspansjonstank / Expansjonskäril	L	--	--
<b>Eksosgassens egenskaper / Avgasernas egenskaper *</b>			
Utløpstemperatur for røyk / Temperatur vid rökutlopp *	°C	173	104
Røykstrømningshastighet / Flödes hastighet för rökgaser *	g/s	5,4	4
	Pa	9	7
Røyktrekk / Drag i skorstenen ***	mbar	0,09	0,07
<b>Elektriske funksjoner / Elektriska egenskaper</b>			
Strømforsyning / Strømforsörjning		230 V - 50 Hz	
Elektrisk absorpsjon / Elförbrukning	W	Start= 225, Standby = 2,28 69 68	
<b>Mål/ Dimensioner</b>			
Diameter på inntaksrør for forbrenningsluft / Diameter intagsrör för förbränningsluft	mm	50	
Diameter på røykavtrekksrøret / Diameter på rökutloppsrör	mm	80	
Overordnede dimensjoner H x B x D / Totalmått H x B x D	mm	1190 x 870 x 250	
Netto vekt / Nettovikt	kg	145	
Pelletstankens kapasitet / Pelletsbehållarens kapasitet	kg	20	
Emballasjens dimensjoner H x B x D / Förpackningsmått H x B x D	mm	-- x -- x --	
Vekt med emballasje / Vikt med förpackning	kg	--	
Kitets dimensjoner H x B x D / Satsens mått H x B x D	mm	-- x -- x --	
Vekt på settet / Satsens mått H x B x D	kg	--	
<b>Tekniske data i henhold til: / Tekniske data i enlighet med: UE 2015/1185 (Ecodesign)</b>			
Sesongmessig energieffektivitet ved romoppvarming / Säsongsbaserad energieffektivitet för rumsuppvärmning	%	85,1	
Type regulering av romtemperatur: / Typ av rumstemperaturregulering:		Med elektronisk romtemperaturkontroll og ukentlig tidsur / Med elektronisk rumstemperaturregulering och veckotimer	
Andre kontrollalternativer: / Andra kontrollalternativ:		Med mulighet for fjernkontroll / Med möjlighet till fjärrkontroll	

v. 04/03/2024

<sup>1)</sup> Ingen andre egnede brenslar. / Inget annat lämpligt bränsle.

\*Funksjoner som kan variere avhengig av hvilket drivstoff som brukes. / Egenskaperna kan variera beroende på vilket bränsle som används.

\*\* Verdier beregnet for gjennomsnittlig isolert bygning (35 W/m<sup>3</sup>, klimasone E) og for uisolert bygning (55 W/m<sup>3</sup>, klimasone E). / Värderna beräknade för en medelisolerad byggnad (35 Wm<sup>3</sup>, klimatzon E) och en icke isolerad byggnad (55 Wm<sup>3</sup>, klimatzon E).

Av forbedringshensyn forbeholder produsenten seg retten til når som helst å endre det beskrevne produktet uten varsel. / För förbättringsändamål förbehåller sig tillverkaren rätten att när som helst och utan föregående meddelande ändra den beskrivna produkten.